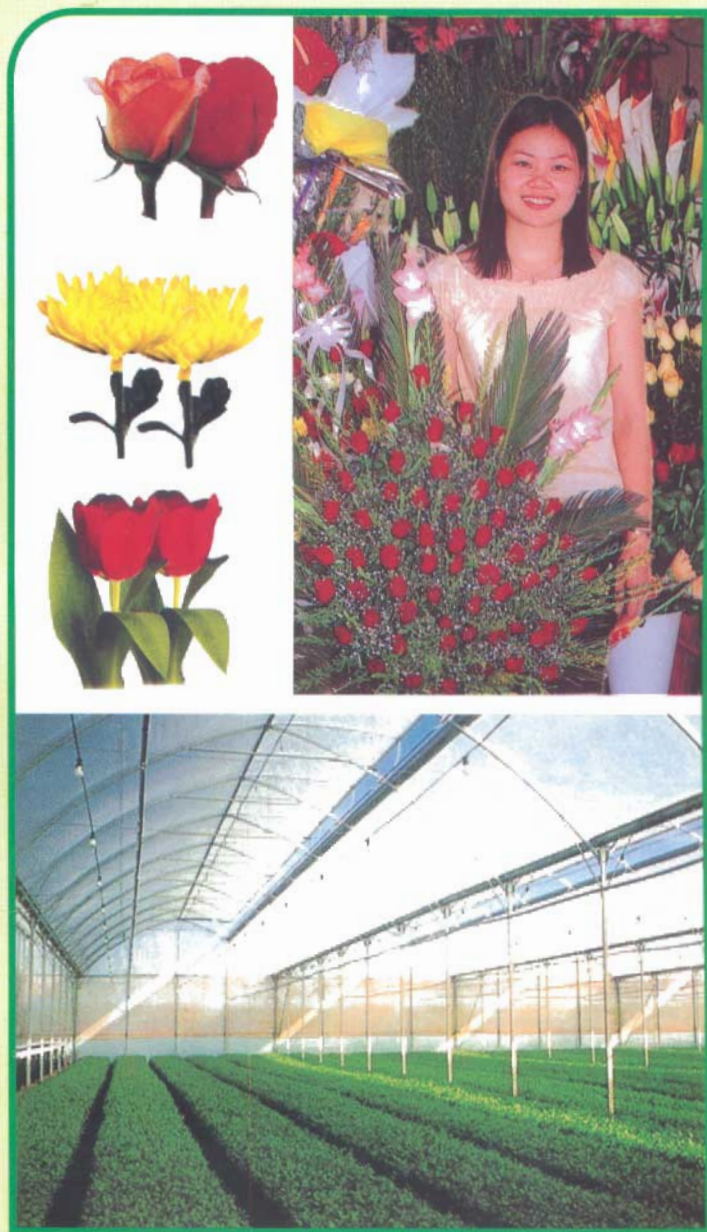


CHẤT LƯỢNG CAO

RAU QUẢ AN TOÀN - HOA
SAFE VEGETABLE - FRUIT AND HIGH QUALITY FLOWER



SỞ NÔNG NGHIỆP VÀ PHÁT TRIỂN NÔNG THÔN HÀ NỘI
TRUNG TÂM KỸ THUẬT RAU HOA QUẢ HÀ NỘI (HVFF)

Địa chỉ: 136 Hồ Tùng Mậu - Thị trấn Cầu Diễn - Từ Liêm - Hà Nội
ĐT: 04. 7643447 - 8370290 * Fax: 04. 8370268
Email: hvff@hn.vnn.vn

HANOI AGRICULTURAL AND RURAL DEVELOPMENT DEPARTMENT
HANOI VEGETABLE FLOWER FRUIT TECHNOLOGY CENTER (HVFF)

Address: 136 Ho Tung Mau - Cau Dien Townlet - Tu Liem - Hanoi
Tel: 04. 7643447 - 8370290 * Fax: 04. 8370268
Email: hvff@hn.vnn.vn

**TRUNG TÂM KỸ THUẬT RAU HOA QUẢ HẢ NỘI LÀ ĐƠN VỊ DỊCH VỤ KỸ THUẬT
TRỰC THUỘC SỞ NÔNG NGHIỆP VÀ PHÁT TRIỂN NÔNG THÔN HẢ NỘI.
ĐƠN VỊ ĐƯỢC NGÀNH NÔNG NGHIỆP GIAO NHIỆM VỤ: XÂY DỰNG KHU
NÔNG NGHIỆP CÔNG NGHỆ CAO VỚI DỰ ÁN "XÂY DỰNG CƠ SỞ ỨNG DỤNG
SẢN XUẤT GIỐNG VÀ SẢN PHẨM CÂY TRỒNG CHẤT LƯỢNG CAO"**

**HANOI VEGETABLE FLOWER FRUIT TECHNOLOGY CENTER BELONGS TO HANOI
AGRICULTURAL AND RURAL DEVELOPMENT DEPARTMENT WITH THE MISSION:
HIGH TECHNIC AGRICULTURAL ESTABLISHMENT WAS GIVEN NAME:
"ESTABLISHING ZONE FOR ADVANTAGE APPLICATION OF HIGH QUALITY
VEGETABLE FLOWER AND FRUIT VARIETIES."**

CHỨC NĂNG NHIỆM VỤ CHÍNH:

- » Nghiên cứu, ứng dụng, chọn tạo giống và sản xuất giống rau hoa quả chất lượng cao.
- » Sản xuất giống cây ăn quả, cây lâm nghiệp, cây bóng mát.
- » Xây dựng mô hình sản xuất, chuyển giao liên bộ kỹ thuật, kết hợp đào tạo và tập huấn kỹ thuật về rau, hoa, quả.
- » Kinh doanh dịch vụ về giống, sản phẩm rau hoa quả và các sản phẩm khác chất lượng cao.
- » Hợp tác nghiên cứu, thiết kế và xây dựng vườn hoa cho công sở, trường học, khu vui chơi, khu thể thao và ngoại cảnh của gia đình.

THE MAIN ACTIVITIES

- » Research, advantage application and selection of high quality vegetable, flower and fruit varieties
- » Propagation of fruit seedlings, forest trees and flora saplings.
- » Design the models of fruit production and new technology transfer, organize the technical training courses on vegetable - flower - fruit.
- » Manage the seed of varieties, crop products and other purchasing serve of high quality.
- » Mutual co-operative research; establishment and planting of floral garden serve schools, offices, entertainment areas, sport zones and own family garden.



**HẠT GIỐNG RAU HOA CÂY CẢNH CHẤT LƯỢNG CAO
HIGH QUALITY SEED**



Bộ trưởng Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn Lê Huy Ngo thăm cơ sở sản xuất giống của Trung tâm
Minister's Ministry Agriculture and Rural Development Le Huy Ngo visits Center.



Đoàn Đại biểu Chính phủ Lào thăm quan khu nuôi cấy mô các loài hoa lan - Lao government's visit orchid nursery.

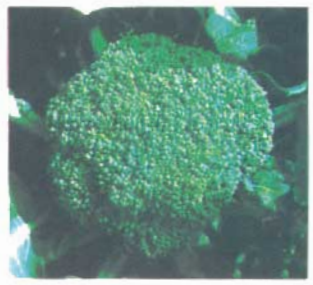


Gian hàng tham gia Hội chợ của Trung tâm - Center's showrom at the fair

Rau quả an toàn - hoa chất lượng cao
sản phẩm từ Trung tâm kỹ thuật rau hoa quả Hà Nội
Safe vegetable fruit-high quality flower from Hanoi vegetable flower fruit technology center



Sulơ trắng - Cauliflower
(*Brassica oleracea* L.)



Sulơ xanh - Broccoli
(*Brassica oleracea*)



Su hào - Kohlrabi
(*Brassica oleracea* L.)



Cải bắp - Cabbage
(*Brassica oleracea* L.)



Xà lách - Lettuce
(*Lactuca sativa* L.)



Cải thảo
Chinese, cabbage-pe-tsai
(*Brassica campestris* L.)

Nhà kính trồng rau an toàn



**RAU QUẢ
SƠ CHẾ
PREPARED
PRODUCTS**



Ớt ngọt - Sweet pepper
(Capsicum annuum L.)



Đậu bắp
Okra (Malvaceae)



Hành tím - Purple onion
(Allium cepa L.)



Bí ngổ - Calabash
(Cressentia cajute)

**Sử dụng rau quả an toàn trong bữa ăn hàng ngày
là góp phần nâng cao chất lượng cuộc sống cho gia đình và xã hội**
Utilising the safe vegetable fruit in the wael is improvement of our life

HVFF

Rau trồng trong nhà kính



Cà chua trồng trong nhà kính



**Sử dụng rau quả an toàn trong bữa ăn hàng ngày
là góp phần nâng cao chất lượng cuộc sống cho gia đình và xã hội**
Utilising the safe vegetable fruit in the wael is improvement of our life

HVFF



Cà chua sản lượng cao - Tomato
(*Lycopersicon lycopersicon* (L.) Karsten ex).



Đậu Hà Lan - Pea Hà Lan
(*Pisum sativum* L. Sensu lato)



Đu đủ cao sản - papaya high quality
(*Cressentia cajute*)



Cam Canh - Canh Orange
(*Citrus Chinensis*)



Bưởi Diễn - Dien Pomelo
(*Citrus grandis*)



Hồng Nhân Hậu
(*Nhan Hau persimmon*)



Xoài - Mango
(*Mangifera indica* L.)

**RAU QUẢ
CHẾ BIẾN
PRODUCT
PROCESSING**



Ớt dầm dấm - Pickled Chilli



Dưa chuột bao tử dầm dấm
Pickled Baby cucumber



Dưa chuột dầm dấm
Pickled Cucumber



Sản phẩm bao gói
Products in protective covering



Rau quả an toàn - hoa chất lượng cao
sản phẩm từ Trung tâm kỹ thuật rau hoa quả Hà Nội
Safe vegetable fruit-high quality flower from Hanoi vegetable flower fruit technology center

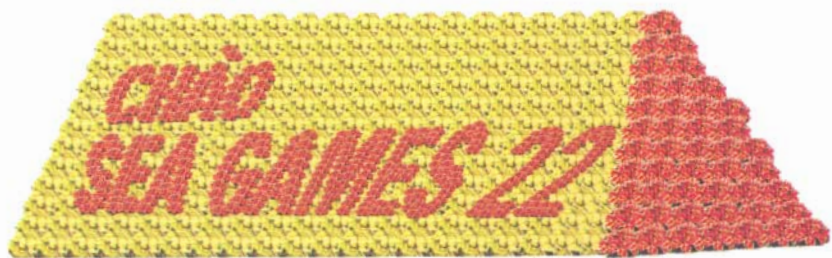


CÁC LOÀI HOA LAN
PHALAENOPSIS VARIETIES









Hoa trong đời sống

The flower in our life

Hoa trong kiến trúc trang trí

The flower on decoration

TRUNG TÂM ĐẢM NHẬN VIỆC THIẾT KẾ VƯỜN HOA TRONG CÔNG SỞ, TRƯỜNG HỌC, KHU VUI CHƠI, KHU THỂ THAO VÀ NGOẠI CẢNH GIA ĐÌNH

Be ready to design floral garden for offices, schools, entertainment area, sports zone and own family garden

RAU QUẢ AN TOÀN - HOA CHẤT LƯỢNG CAO
SẢN PHẨM TỪ TRUNG TÂM KỸ THUẬT RAU HOA QUẢ HÀ NỘI
SAFE VEGETABLE FRUIT-HIGH QUALITY FLOWER FROM HANOI VEGETABLE FLOWER FRUIT TECHNOLOGY CENTER



Hân hạnh được phục vụ
Quý khách hàng
It's pleasure to serve you